

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Band:** 12 (1982)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Maison de repos pour personnes âgées  
Convalescence, retraite

## Résidence Mon-Désir

Tranquillité, verdure  
Magnifique panorama  
Cuisine soignée  
Soins médicaux

Direction:  
M.-J. Grandjean  
infirmière diplômée

Chemin des Novalles 1  
1807 Blonay s/Vevay  
près Pavillon Mottex

Case postale 55  
Tél. 021 / 53 36 55

## SOCIÉTÉ ROMANDE POUR LA LUTTE CONTRE LES EFFETS DE LA SURDITÉ

**Son but:** renseigner et défendre les intérêts des durs d'ouïe de manière non lucrative.

**Son action:** amicales des durs d'ouïe, revue « Aux écoutes », cours de lecture labiale, centrales d'appareillage acoustique dépositaires de la plupart des marques et modèles.

Conseils, essais, comparaisons, service après-vente gratuit, pas d'obligation d'achat, consultations sur rendez-vous.

|             |                      |                |
|-------------|----------------------|----------------|
| Lausanne :  | rue Mauborget 6      | (021) 22 81 91 |
| Genève :    | rue de Rive 8        | (022) 21 28 14 |
| Neuchâtel : | rue Saint-Honoré 2   | (038) 24 10 20 |
| Sion :      | avenue de la Gare 21 | (027) 22 70 58 |
| Fribourg :  | rue Saint-Pierre 26  | (037) 22 36 73 |



## Mémoire défaillante? Vertiges? Lassitude? Baisse d'efficience?

Vous résigner? Non. Combattez-les! En prenant Arterosan, par exemple, cette combinaison parfaitement équilibrée de substances actives purement végétales.

Arterosan agit contre les troubles circulatoires, la baisse d'efficience et les premiers symptômes d'artériosclérose.

Chacune de ces capsules contient de l'extrait d'ail frais (150 mg), d'aubépine (50 mg) ainsi que de valériane et de mélisse. Chaque capsule apporte ces substances actives végétales, concentrées, à votre organisme.

Arterosan, entièrement dépourvu de goût, est également inodore. Convient aussi aux diabétiques.

L'ail a été apprécié de tout temps pour le traitement des troubles circulatoires.  
L'aubépine (Crataegus) améliore l'irrigation sanguine du cœur.

La valériane et la mélisse sont des calmants éprouvés qui soutiennent l'action de l'ail et de l'aubépine.

**PANALPINA**  \*

**REISEN**

**MS URSULA et MS FLEUR**  
les deux bateaux rhénans bien connus vous offrent pour 1982 :

- Croisière rhénane Bâle-Nimègue (-Amsterdam) et vice versa aux prix très avantageux
- Une excursion terrestre à Heidelberg avec déjeuner compris
- Des voyages forfaitaires bien organisés avec séjour plus court ou plus long en Hollande et tous les extras inclus (également assurances)
- Possibilité de visiter la fameuse exposition florale « Floriade » à Amsterdam

Demandez immédiatement les prospectus en couleurs

Coupon :  
Nom : \_\_\_\_\_  
Rue : \_\_\_\_\_  
NP/Localité : \_\_\_\_\_

Aînés \* Auch für Reisen ein guter Name.

**PANALPINA TRAVEL**  
Aeschengraben 26  
4002 Basel Tel. (061) 23 20 11



Paquet pour 30 jours contenant 90 capsules, Fr. 19.20

Paquet pour 10 jours contenant 30 capsules, Fr. 7.50

En vente en pharmacies et drogueries.

**ARTEROSAN**  
Profitez des vertus curatives des plantes